

A close-up photograph of a small, blue and white boat, possibly a rowboat or kayak, resting on the surface of a body of water. The water is a vibrant, textured green, suggesting algae or a very clear, shallow depth. The boat is positioned horizontally across the center of the frame, with its bow pointing towards the left. The background is a soft-focus continuation of the green water.

## New Writing from Ireland

Ireland Literature Exchange – Promoting Irish literature abroad

# Welcome

Welcome to the 2006 edition of New Writing From Ireland.

An impressive 25% of this year's catalogue is given over to début writing, across a wide range of genres, from new authors Caroline Williams, Gerard Stembridge, Mia Gallagher, Geraldine Mills, Brian Reddin, Arlene Hunt, Ailbhe Keoghan, Jane Mullen, Nuala Ní Chonchúir, Philip Ó Ceallaigh, Orna Ross, Lorcan Roche and Judy May.

Readers of Anne Haverty, William Wall, Órfhlaith Foyle, Christy Kennedy and Karen Gillice will be pleased to see that they will have new books published in 2006, while fans of crime writing will certainly be clearing space on their bookshelves for new books by Jack Barry, Sam Millar, Paul Charles, Jack Maher and Jason Johnson.

There's a whole lot of adventure, fantasy and mischief lurking in the children's book section, with new books by Siobhán Parkinson, Oisín McGann, Anne Chambers, Conor Kostick and Eddie Lenihan to keep children of all ages entertained.

ILE is also pleased to observe the ongoing enrichment of the canon of Irish poetry – this year's catalogue features new collections from Vona Groarke, Kerry Hardie, Michael Foley, Justin Quinn, David Wheatley, Tom MacIntyre and Mary O'Donnell.

Máire Ni Dhonnchadha,  
Programme and Publications Officer, ILE

**Sinéad Mac Aodha,  
Director, ILE** August 2006

*Inclusion of a book in this catalogue does not indicate that it has been approved for a translation subsidy by ILE.*  
*Books featured in this catalogue are not the only titles eligible for ILE funding. Further information about ILE's translation grant programme and other activities is available overleaf and on ILE's website at [www irelandliterature com](http://www irelandliterature com)*

---

Cover Image: Bogland Ballyconnell by Seán McSweeney, 1987.

Reproduced by kind permission of the artist.

Design, typesetting and layout by Language, Dublin. [www.language.ie](http://www.language.ie)

Printed in Dublin, Ireland, August 2006.

# Contents

---

About Ireland Literature Exchange	4
Children's Fiction & Poetry	6
Fiction	14
Poetry and Drama	35
Non-Fiction	45
Index of Authors	56
Index of Titles	57
Index of Publishers	58

# About Ireland literature Exchange

## What is Ireland Literature Exchange (ILE)?

Ireland Literature Exchange is the national organisation for the international promotion of Irish literature, in English and Irish. ILE does this primarily by offering translation grants to international publishers. ILE offers residential bursaries to literary translators, organises translator and author events at international festivals and participates regularly in the major world bookfairs. In addition, ILE welcomes applications from Irish publishers who wish to publish international literature in translation.

A not-for-profit organisation, ILE is funded by both Arts Councils in Ireland, by Culture Ireland and by Bord na Leabhar Gaeilge/The Irish Language Books Board. Established in 1994, ILE has funded the translation of over 800 books into 41 languages in 34 countries.

## What does ILE do?

Organises a Translation Grant Programme.

This programme offers translation grants to publishers and funds the translation of literature from Ireland into foreign languages, and the translation of foreign literature into English or Irish.

Runs a Residential Bursary Programme for literary translators.

Organises international author and translator events.

Provides information to publishers, agents, translators, writers and other interested parties.

Publishes and distributes New Writing From Ireland.

Attends international bookfairs and festivals.

Participates in international literary translation projects.

## Translation Grants

### Who can apply?

International publishers who are seeking support for translations into foreign languages; Irish publishers seeking support for translations from foreign languages into English or Irish.

### Which works are eligible?

Biography, children's literature, drama, literary fiction, history, poetry and literary criticism. A sample of recently funded ILE translations is available on our website.

### What is the level of grant aid?

ILE offers successful applicants a substantial contribution towards the translator's fees.

### How do I apply?

Prepare your submission using the translation-grant application checklist provided.

## When should I apply?

Applicants are advised to submit their applications at least three months before publication of the translation.

The deadlines for receipt of applications in 2007 are 12 January, 16 February, 27 April, 20 July, 19 October and 14 December.

## How are applications assessed?

Once the sample translation has been assessed by an expert, the application is considered by the board of ILE, which meets five times per annum. If an award is approved, a letter of confirmation and a contract will be posted to the applicant shortly after the board meeting. Applicants will always be informed of the board's decision within six weeks of the deadline.

## Who receives payment?

The publisher of the translation, once ILE has received proof of payment to the translator and six copies of the finished work which must contain an acknowledgement of ILE's funding.

## **The ILE Residential Bursary Programme for Literary Translators**

ILE runs an annual programme of residential bursaries for translators working on the translation of a work of Irish literature. Further information on submission details are available on our website, or by emailing [info@irelandliterature.com](mailto:info@irelandliterature.com)

## **New Writing From Ireland**

New Writing From Ireland is published once a year by ILE to offer international publishers and other interested parties a snapshot of the latest Irish writing for which translation rights are available. To receive a free copy, write to [info@irelandliterature.com](mailto:info@irelandliterature.com) This catalogue may also be consulted online [www.irelandliterature.com](http://www.irelandliterature.com)

## **Bookfairs**

ILE attends the London and Frankfurt Bookfairs each year, as well as a number of other bookfairs.

## **Author and Translator Events**

ILE runs a limited number of international author and translator events. For further information in relation to this programme, please contact us at [info@irelandliterature.com](mailto:info@irelandliterature.com)

We welcome grant applications, general enquiries and feedback about our programme. If you would like more information about ILE or have any queries about how to apply for a grant, please contact us (details above) or visit us at the Frankfurt Bookfair.

**Sinéad Mac Aodha**  
Director  
**Ireland Literature Exchange**

Ireland Literature Exchange/  
Idirmhálatán Litríochta Éireann  
25 Denzille Lane, Dublin 2, Ireland

t: +353 (0)1 678 8961  
t: +353 (0)1 662 5807  
f: +353 (0)1 662 5687  
e: [info@irelandliterature.com](mailto:info@irelandliterature.com)  
[www.irelandliterature.com](http://www.irelandliterature.com)

## **Ireland Literature Exchange Translation Grant Application Checklist**

To apply for a translation grant, please submit the following documentation to

Sinéad Mac Aodha, Director,  
Ireland Literature Exchange,  
25 Denzille Lane, Dublin 2, Ireland

- » Copy of the signed contract between the publisher and the translation rights' holder.
- » Copy of the signed contract/agreement between the publisher and the translator.
- » Two copies of a translation sample of the work completed to the highest standard (6 poems or 10-12 pages of prose). If more than one translator is involved (e.g. an anthology), please supply samples of work by 2 or more translators. Please number all pages.
- » Two copies of the original work. Do not send photocopies.
- » The translator's fee in Euro. Please quote the total translation fee with a full breakdown of charges (i.e. fee per character, per line or per page).
- » A copy of the translator's CV.
- » Details of (a) number of pages in the original work; (b) the title of the work in translation; (c) proposed publication date; (d) proposed print run and (e) the distribution and marketing plan for the work.
- » Bibliographic information, print run, price sales figures and reviews for the original work are useful for our work in ILE, but not essential to your application.

This application checklist may also be downloaded from our website (pdf) [www.irelandliterature.com](http://www.irelandliterature.com)

## Dear Me

96pp 196 x 130 mm pb 0-86278-976-1 September 2006



"Dear Me, Grandad took me to town today and let me buy whatever clothes I wanted. Mum would never have let me off so lightly!"

Everything's changed for Cathy – she's moved in with Grandad while Mum's in hospital and she has to go to a new school where she doesn't know anyone. But life with Grandad's not so bad; between writing in her diary, learning to cook and making new friends, Cathy doesn't have time to be sad. Cathy's diary helps her to make sense of everything and get her feelings clear about things. She also draws pictures of her friends and family, her toys and her clothes, and collects things like beads and leaves.

Marie Burlington has written and illustrated two books for younger readers, *Helpful Hannah* and *Lighthouse Joey* (5yrs +), and has illustrated *Trouble for Tuffy* (7yrs +).

All rights available.

**Rights contact:**

Mr Michael O'Brien/Ms Kunak McGann  
O'Brien Press,  
17 Terenure Road East,  
Rathgar,  
Dublin 6,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 492 3333  
**f:** +353 (0)1 492 2777  
**e:** [rights@obrien.ie](mailto:rights@obrien.ie)  
[www.obrien.ie](http://www.obrien.ie)



# Granuaile, Sea Queen of Ireland

128pp 210 x 148 mm pb 1-905172-10-9 August 2006



Granuaile ruled on land and sea in the province of Connaught over 400 years ago. A Pirate Queen and Irish Chieftain, she became a legend. We first meet Granuaile or Grace O'Malley, a young girl, on Ireland's west coast in a world of bards, brehons, chieftains and gallowslasses, rebellion and intrigue.

Granuaile's father is chieftain of Umhall, and lives in a castle on the coast. Granuaile loves the sea and wants to be like her father, to know all about sailing and navigation, and to sail the clan's ships to Spain and Scotland to trade.

But she is a girl and her parents don't think it suitable for her. Granuaile becomes a better sailor than any of her father's crew and reluctantly they agree. And so the adventure and legend of the Sea Queen begins. After many adventures and escapades we finally sail with Granuaile to London for her famous meeting with Queen Elizabeth I.



Anne Chambers, full-time writer, is a best-selling biographer who has received acclaim from critics and the reading public. She has been shortlisted for the GPA and Hennessy Literary Awards, and lectures extensively on the subjects of her books which have been adapted for TV and widely translated.

All rights available.

**Rights contact:**

Mr Con Collins  
The Collins Press,  
West Link Park,  
Doughcloyne,  
Wilton,  
Cork,  
Ireland.

**t:** +353 (0)21 434 7717  
**f:** +353 (0)21 434 7720  
**e:** [con.collins@collinspress.ie](mailto:con.collins@collinspress.ie)  
[www.collinspress.ie](http://www.collinspress.ie)

# Saga

320pp 196 x 130 mm pb 0-86278-979-6 September 2006



From the author of international hit *Epic....welcome to Saga.*

Search the nooks and crannies of any great city and you will find the disenfranchised, the alienated, the rebellious.

In the virtual world of *Saga*, Ghost is a fifteen-year-old anarcho-punk airboarder, with no past and no memories – only a growing realisation of her own extraordinary abilities. But who is she really? Why is she becoming embroiled in a battle with the sinister ruler of *Saga* - the Dark Queen?

And what happens if Ghost dares to reach outside such a world, or to delve too deeply in search of her identity? Will that lead to liberation? Or madness and disintegration?

Conor Kostick was a designer for the world's first live fantasy role-playing game, based in Peckforton Castle, Cheshire. He lives in Dublin where he teaches medieval history at Trinity College Dublin. He is the author of several historical works, numerous political and cultural essays and a strategic board game.

All rights available, excluding US (Penguin).

Translation rights sold/available for other titles by the author:

*Epic*: US (Penguin); Aus/NZ (Funtastic), German (Oetinger); Italian (*Il Punto d'Incontro*); Portuguese: Portugal (ASA) and Brazil (Record); Russian (*Inostranka*).

**Rights contact:**

Mr Michael O'Brien/Ms Kunak McGann  
O'Brien Press,  
17 Terenure Road East,  
Rathgar,  
Dublin 6,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 492 3333  
**f:** +353 (0)1 492 2777  
**e:** [rights@obrien.ie](mailto:rights@obrien.ie)  
[www.obrien.ie](http://www.obrien.ie)



# Eddie Lenihan's Irish Tales of Mystery and Magic

256pp 250 x 195 mm hb 1 85635 519 5 October 2006

A stunningly illustrated compilation by seanchai Eddie Lenihan, which will charm, entertain and amuse children of all ages. From the story of Fionn McCumhaill's bunions, to the Fianna's concern over their rotting teeth, these stories tell of the adventures and bravery of the ancient Irish heroes in the face of scary and spooky challenges.

Eddie Lenihan is a celebrated storyteller, born in Kerry, who now lives in Clare. He is the author of many books including *Gruesome Irish Tales for Children*, *Humorous Irish Tales for Children*, *Spooky Irish Tales for Children*, *Devil is an Irish Man*, *In Search of Biddy Early*, and *Long Ago by Shannonside*.

All rights available.

**Rights contact:**

Ms Clodagh Feehan  
Mercier Press,  
Douglas,  
County Cork,  
Ireland.

t: +353 (0)21 489 9858  
f: +353 (0)21 489 9887  
e: [books@mercierpress.ie](mailto:books@mercierpress.ie)  
[www.mercierpress.ie](http://www.mercierpress.ie)



# The Evil Hairdo

96pp 196 x 130 mm pb 0-86278-940-0 October 2006



©Cover image by Oisín McGann



Courtesy of O'Brien Press

Ten-year-old Melanie is mad about her favourite band, WitchCraft. She has the WitchCraft schoolbag, the WitchCraft lunchbox, the WitchCraft magazines, the WitchCraft clothes and now she wants the WitchCraft hair: long, greeny black and wild. The only problem is Melanie hasn't got any money. But her little brother, Wayne, has. Cue lots of bribery and corruption, and some hilarious sister/brother banter.

But when Melanie finally gets her WitchCraft hair from the strange salon which has appeared out of nowhere, it turns out to be evil, with a mind of its own!!! It starts with sneaky whispers in Melanie's ear and then it leaves freaky messages on her pillow and causes Wayne to crash his dad's motorbike; it even starts a fight with Melanie's best friend Kelly. As the horror builds, it summons its friends, a plague of rats, to take over Melanie's house. *The Evil Hairdo* wants Melanie for itself and won't let anything get in its way.

Born in Dublin, Oisín McGann works as a freelance illustrator and artist. He is the author of *The Gods and Their Machines*, *The Harvest Tide Project* and *Under Fragile Stone*, as well as four books for younger readers featuring the hilarious *Mad Grandad*. *The Evil Hairdo* will be published, along with *The Poison Factory*, in the *Forbidden Files* series.

All rights available.

Translation rights sold for other titles by the author:

*The Gods and Their Machines*: US (Tor), German (Piper Verlag).

*The Harvest Tide Project*: Portuguese (Presenca); Russian (Machaon).

*Under Fragile Stone*: Russian (Machaon).

#### Rights contact:

Mr Michael O'Brien/Ms Kunak McGann  
O'Brien Press,  
17 Terenure Road East,  
Rathgar,  
Dublin 6,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 492 3333

**f:** +353 (0)1 492 2777

**e:** [rights@obrien.ie](mailto:rights@obrien.ie)

[www.obrien.ie](http://www.obrien.ie)

## Blue Lavender Girl

208pp 196 x 130 mm pb 0-86278-991-5 September 2006



"I mean, if they wanted me to be completely miserable they would have packed me off to the countryside to pick idiot flowers with Aunt Maisie. Big surprise, that's exactly what they've done. I am now left to the mercies of one very unfortunate mutt, a bunch of locals who think that wearing black is a sin, and a guy who believes that just because he dances like a movie star this makes him God.

Without Jenny I'd be lost for anyone on the planet to hang with and make it bearable. And without the God-like Jackson I'd probably be sane. Or not."



Judy May is a successful life coach who divides her time between Dublin and Los Angeles. *Blue Lavender Girl*, along with its companion book *Copper Girl*, is her first book for teenagers.

All rights available.

**Rights contact:**

Mr Michael O'Brien/Ms Kunak McGann,  
O'Brien Press,  
17 Terenure Road East,  
Rathgar,  
Dublin 6,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 492 3333  
**f:** +353 (0)1 492 2777  
**e:** [rights@obrien.ie](mailto:rights@obrien.ie)  
[www.obrien.ie](http://www.obrien.ie)

# Kate

160pp 196 x 130 mm pb 0-86278-993-1 October 2006



Kate comes from a poor family in Dublin in the 1930s. Times are hard and the family struggles to make a living. And when her mother is summoned to school to face the nun, Kate fears for the worst. But no, the nun is concerned about her and advises her mother to let her have dancing lessons. Kate falls in love with dancing – it's like flying, she says. But there's a problem – she has to pay for lessons! Where would she get money like that? When the teacher offers her free lessons for a term, Kate is thrilled. Then there's the problem of a dancing costume for the competition – now, where would she get such an expensive thing? This time she takes a leaf out of Scarlett O'Hara's book, and uses curtain material. She is embarrassed when her classmates mock her, but then finds the courage to stand up to them.

Siobhán Parkinson is the award-winning author of many books for young readers. She lives in Dublin with her woodturner husband Roger Bennett and their son Matthew, her personal proofreader. Siobhán studied English literature and worked as an editor in the publishing and computer industries, and is currently Editor of Bookbird, Journal of International Children's Literature.

All rights available (excluding USA).

Translation rights sold for other titles by the author:

*The Love Bean*: Serbian (Vilenjak), Slovene (Mish).

*Call of the Whales*: Danish (Arvids).

*Four Kids, Three Cats, Two Cows, One Witch (maybe)*: Danish (Gyldendal), German (Thienemann), Serbian (Kreativni Centar), Thai rights (Image).

*The Moon King*: Japanese (Iwasaki Shoten).

#### Rights contact:

Mr Michael O'Brien/Ms Kunak McGann  
O'Brien Press,  
17 Terenure Road East,  
Rathgar,  
Dublin 6,  
Ireland.

t: +353 (0)1 492 3333

f: +353 (0)1 492 2777

e: [rights@obrien.ie](mailto:rights@obrien.ie)

[www.obrien.ie](http://www.obrien.ie)

Brian Reddin

# What Do Rabbits Think?

And Other Fun Poems for Kids

64pp 170 x 240 mm pb 185635 517 9 August 2006



©Cover by Mercier. Illustration by Woody Fox



Courtesy of Mercier Press

Naughty nonsense and fun poems for kids. From the serious (running away from home) to the surreal (two bits of sticky tape falling in love!), poems to make you and your kids smile!

Brian Reddin was born and reared in Dublin. As a young man he was obsessed with Elvis and old movies, passions which led him to graduate from NIHE with a degree in Communications and begin working in RTÉ on 'Scratch Saturday'. He moved from there to presenting the long-running 'The Last Picture Show'. From there he formed Adare Productions and has won four IFTAs for producing the travel series presented by Hector on TG4. He is married with two children and still lives in Dublin. He's also still annoyed at Elvis for dying at 42.

All rights available.

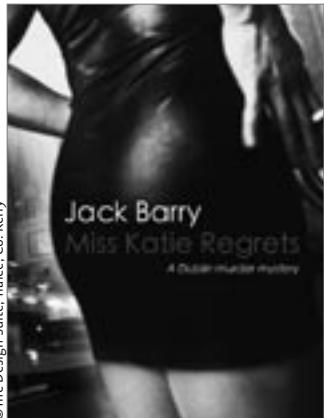
**Rights contact:**

Ms Clodagh Feehan  
Mercier Press,  
Douglas,  
County Cork,  
Ireland.

t: +353 (0)21 489 9858  
f: +353 (0)21 489 9887  
e: books@mercierpress.ie  
www.mercierpress.ie

# Miss Katie Regrets

256pp 198 x 129 mm pb o 86322 354 o March 2006



©The Design Suite, Tralee, Co. Kerry



From the criminal underbelly of Celtic Tiger Dublin comes a gripping story of guns, drugs, prostitution and corruption.

A seemingly humdrum shooting of an ex-paramilitary anti-drugs campaigner leads Detective Thomas Barrett to an online male prostitution service and to hints of a link with a politician appearing at a tribunal into corrupt property speculation. Barrett is given "sick leave" as new forces within the British and Irish centres of power allow him to pursue the sensitive investigation offstage.

The plot moves between Dublin and Amsterdam, Manchester and British suburbia. At the centre of an apparent spider's web of intrigue sits the enigmatic figure of Miss Katie, a crabby Dublin transvestite who will, under pressure, kiss and tell. And, perhaps, kill. The dramatic denouement takes place in the German cemetery in the Dublin mountains. Barrett is free to have

another crack at his failed marriage, and Miss Katie, finally, is defanged, if not deflowered.

Jack Barry (also known as John Maher) is a winner of the Francis McManus Award, the PJ O'Connor Radio Play Award, the Lar Cassidy Memorial Award, a Marianne Palotti Fellowship, an Arts Council Writer's Bursary, and other awards and fellowships. Born in Dublin in 1954, he lives in Dublin and works as a writer and researcher.

All rights available.

**Rights contact:**

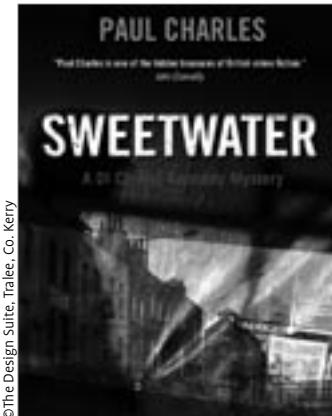
Rights Department  
Brandon/Mount Eagle Publications,  
Cooleen,  
Dingle,  
County Kerry,  
Ireland.

t: +353 (0)66 915 1463  
f: +353 (0)66 915 1234  
[www.brandonbooks.com](http://www.brandonbooks.com)

# Sweetwater

A DI Christy Kennedy Mystery

288pp 198 x 129 mm 0 86322 356 7 (hardback); 0 86322 357 5 (paperback), September 2006



©The Design Suite, Tralee, Co Kerry



Christy Kennedy is an Ulsterman living in leafy Primrose Hill and working in vibrant Camden Town. He loves the art of detection and is addicted to the puzzle of the crime. Now, while recuperating from an injury, he is working on a missing-person case when an acquaintance of his, Harry Ford, is murdered. The investigation uncovers the lives, loves and disappointments of four university friends, one of whom, a Father Vincent O'Connor, may also be involved in the original missing-person case. However, the suspect list goes beyond this group of friends and their spouses, when Kennedy discovers exactly how ambitious one of Ford's work colleagues was. The young, effervescent and enthusiastic WPC Dot King joins the team as they try to solve perhaps the most complicated murder any of them have ever worked on.

“A writer who treads in the classic footsteps of Morse and Maigret.”  
*The Guardian*

“Reflective tea-drinking Irish Detective Christy Kennedy is a wonderful creation.”

*The Times*

Paul Charles was born in Magherafelt, Ireland and is one of Europe's best known music promoters and agents. He is the author of seven previous Inspector Christy Kennedy novels: *I Love The Sound of Breaking Glass*, *Last Boat To Camden Town*, *Fountain Of Sorrow*, *The Ballad Of Sean And Wilko*, *The Hissing Of The Silent Lonely Room*, *I've Heard The Banshee Sing* and *The Justice Factory*. He is also the author of *First Of The True Believers* and *Playing Live*.

All rights available, excluding North America.

#### Rights contact:

Rights Department  
Brandon/Mount Eagle Publications,  
Cooleen,  
Dingle,  
County Kerry,  
Ireland.

t: +353 (0)66 915 1463  
f: +353 (0)66 915 1234  
[www.brandonbooks.com](http://www.brandonbooks.com)

# Revenge

64pp 215 x 138 mm pb 1-903631-74-2 January 2006



*Revenge* is a dual collection of poetry and short fiction. The poetry is in short bursts and the prose pieces are vignettes of love and revenge. Órfhlaith Foyle is an exciting new voice to emerge from the West of Ireland.

Órfhlaith Foyle was born in Nigeria to Irish missionary parents and lived in Kenya and Malawi before emigrating to Australia, where she received a Bachelor in Humanities. She travelled to Russia and Israel and taught in London's East End for two years before returning to Ireland to work as a freelance journalist and to edit a community magazine. She has been widely published in various literary journals and in *DIVAS: A Sense of Place* (Arlen House, 2005). Her first novel, *Belios*, was published to critical acclaim by The Lilliput Press in 2005.



All rights available.

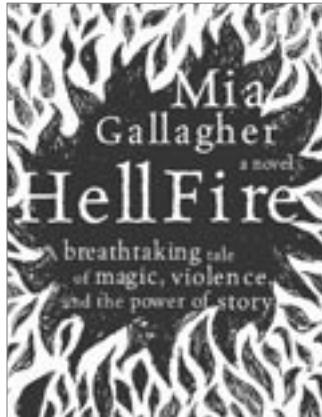
**Rights contact:**

Mr Alan Hayes  
Arlen House  
PO Box 222  
Galway  
Ireland.

t: +353 (0)86 820 7617  
e: arlenhouse@gmail.com

# HellFire

672pp 153 x 234 mm pb 1844880818 September 2006



On a midsummer's evening a young Dublin woman, Lucy Dolan, makes her way to the mountains outside the city for a showdown that will help make sense of a devastating and brutal atrocity that happened there thirteen years earlier, changing her life forever.

As she waits for the arrival of the charismatic figure who is the key to the mystery, she recounts her life story – a rich and extraordinary tale spanning two generations of storytellers and deal-makers, fortunetellers and gamblers, businessmen and warlords, and the people that feared, served and betrayed them.

With each twist of this tumultuous story Lucy pieces together afresh the events that led to the night that still haunts her. However, she knows she can never fully understand what happened that night – nor get the revenge and retribution she seeks – until the one to whom the story is addressed turns up to face her. But what truth will her old friend bring with him?

Mia Gallagher was born in Dublin, where she still lives. Her short stories have been published in Ireland, the UK and the US, and several have been produced as monologues. She also works as a performer, devising original work for the theatre, and occasionally writes for broadcast TV and educational media. *HellFire* is her first novel.

All rights available.

**Rights contact:**

Jonathan Williams Literary Agency  
Rosney Mews,  
Upper Glenageary Road,  
Glenageary,  
County Dublin,  
Ireland.

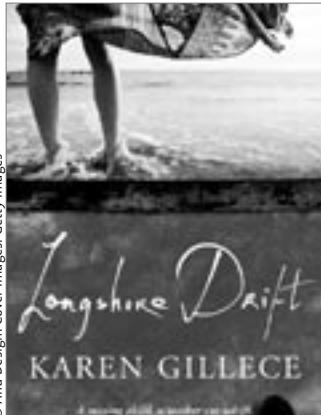
t: + 353 (01) 280 3482  
f: + 353 (01) 280 3482

Karen Gillece

Hodder Headline Ireland | www.hhireland.ie

# Longshore Drift

300pp 234 x 153 mm pb 0 340 84123 0 February 2006



© Anú Design. Cover Images: Getty Images



In the blink of an eye in a busy Brazilian marketplace, a small boy disappears without a trace...

His mother's free-living existence, travelling around South America, comes to a sudden, brutal end. Two years later, broken from searching for her missing son Nico and desolate at her lover's departure, Lara returns to her childhood home on the southwest coast of Ireland.

*Longshore Drift* is a tale of passion and betrayal, of the consequences of searching for love in the wrong places, and of a heartbroken mother's unswerving conviction that her child will be returned to her even when all hope seems to be gone.

“Rises head and shoulders above most Irish novels of recent years.”  
*Irish Independent*

Karen Gillece was born in Dublin in 1974. She was shortlisted for the Hennessy New Writing Award in 2001 and her short stories have been widely published in literary journals and magazines. Her first novel *Seven Nights in Zaragoza* was published to widespread acclaim. *Longshore Drift* is her second novel.

Rights sold:

German (Diana Verlag, Heyne).

Other works by the author in translation:  
*Seven Nights in Zaragoza*:

German (Diana Verlag, Heyne);  
The Netherlands (De Boekereij);  
Denmark (Arvids).

**Rights contact (IRL and UK):**

Hodder Headline Ireland  
8 Castlecourt,  
Castleknock,  
Dublin 15,  
Ireland.

t: +353 (0)1 824 6288  
f: +353 (0)1 824 6289  
e: info@hhireland.ie  
www.hhireland.ie

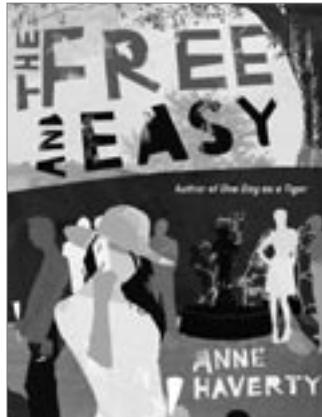
**All other rights:**

e: faith@lisarichards.ie  
www.lisarichards.ie

**Anne Haverty**

# The Free and Easy

288pp Demy Trade Paperback 0701179740 March 2006



©Image by Rose Davidson

A wealthy American is burdened by a recurrent dream about his native Ireland, a country that had long ceased to interest or trouble him. Convinced that the Irish are asking him for help, he equips his errant grand-nephew, Tom Blessman, with a generous bank account, and dispatches him to the old country to offer assistance. In Dublin, Tom is bewildered to find a city thronged with glossy, happening people and an economy in overdrive. The Irish apparently want for nothing. As Tom attempts to make sense of it all - and to resolve his own personal history - he falls in with a fascinating gallery of characters, some of them super-rich, some trying to make their way in this opportunistic new world, and others pinning their hopes and ambitions on art, literature and 'heritage projects.'

Teeming with brilliant characters, clamorous with the life of Dublin's pubs and cafés, and the atmosphere of its streets, *The Free And Easy* is an

entertaining and mordant take on Ireland past and present from one of Ireland's most stylish and interesting writers.

Anne Haverty has published two previous novels: *One Day As A Tiger* (winner of the Rooney Prize and shortlisted for the 1997 Whitbread First Novel Award) and *The Far Side Of A Kiss* (long-listed for the Booker Prize). Chatto also publishes her poetry. Born in Tipperary, she now lives in Dublin.

All rights available, excluding Dutch.

Other works by the author in translation:

*The Far Side of a Kiss:*  
The Netherlands (Degeus).

*One Day as a Tiger:*  
The Netherlands (Degeus); Spain  
(El Aleph); Albania (ORA); Germany  
(Krueger); Portugal (Temas e Debates).

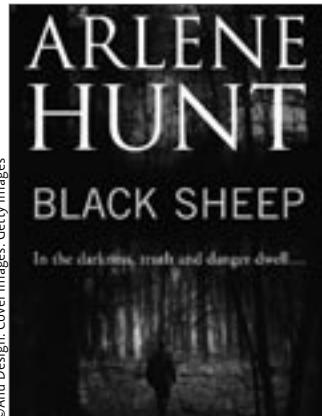
**Rights contact:**

Lisa India Baker  
Rogers, Coleridge & White Ltd,  
20 Powis Mews,  
London W11 1JN,  
United Kingdom.

**t:** +44 (0)20 7792 3416  
**f:** +44 (0)20 7229 9084

# Black Sheep

313pp 234 x 153 mm pb 0 340 92114 5 June 2006



©Anú Design. Cover Images: Getty Images



The brutally murdered body of a young girl is discovered in the Wicklow Mountains. Her identity is unknown.

One month later David Reid, a successful designer, is found dead in a Dublin canal. Close to his body is a broken silver key-ring with the words Meridian Club on it. Gardai are keen to chalk it up to death by misadventure, but his brother refuses to accept their findings, and enlists the help of rookie detectives John Quigley and Sarah Kenny of Quick Investigations.

As the investigation progresses, Sarah and John begin to learn that there was more to David Reid than his brother knew. In no time at all, the body count is rising and everyone is lying to protect their own. What happened to David Reid that night? Is he connected to the young dead girl? What is the Meridian Club? As John and Sarah struggle to find the answers to these questions, little do they realise their

investigation is starting to ruffle the feathers of one very dangerous man...

Arlene Hunt is originally from County Wicklow, but now lives in Barcelona, Spain with her husband, daughter and a melee of useless, overweight animals.

All rights available.

**Rights contact**  
**(UK & Commonwealth):**

Hodder Headline Ireland  
8 Castlecourt,  
Castleknock,  
Dublin 15,  
Ireland.

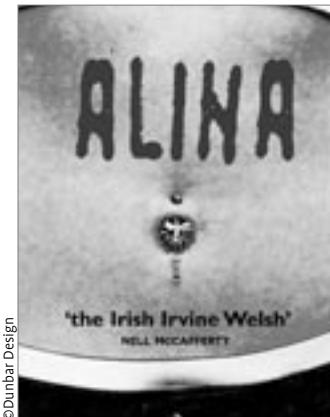
**t:** +353 (0)1 824 6288  
**f:** +353 (0)1 824 6289  
**e:** info@hhireland.ie  
www.hhireland.ie.

**For other rights:**

**e:** faith@lisarichards.ie  
www.lisarichards.ie

# Alina

176pp 198 x 129 mm pb 0-85640-794-1 October 2006



©Dundar Design



Heir to a thriving internet company, Henry should be set for life. But when the website turns out to be a porn site, he logs into a crazed fantasy world. Somewhere in East Belfast, ageing millionaire Karl is imprisoned inside a disused oil tank, contemplating the riddle of his impending death. Just out of jail, thuggish but enigmatic Shuff Sheridan hooks up with his old gang, unleashing his own brand of morality – and indiscriminate bloodshed – upon a London pub. And in a crumbling East European tower-block, Alina – you say Aleeeeeena like this – sells her body online for \$1.99. She doesn't know that Henry and Shuff are already on their way to her. A dark odyssey from post-ceasefire Belfast to post-Communist Romania – a thrilling and darkly comic second novel from 'the Irish Irvine Welsh'.

Jason Johnson was born in Enniskillen in 1969 and has lived in Belfast, England and the USA. He has been a barman, a shoe-salesman, a car washer, a supermarket employee, a waiter, a courier, a chair-ride operator, an apprentice stonemason, and a painter and decorator. As a freelance journalist, he worked for the *Irish News* and *Belfast Telegraph* before taking the News Editor position at the *Irish Sunday People*, which he left in 2004. He lives in Belfast. His first novel, *Woundlicker* (Blackstaff, 2005) was critically acclaimed, earning him the title of 'the Irish Irvine Welsh'.

All rights available.

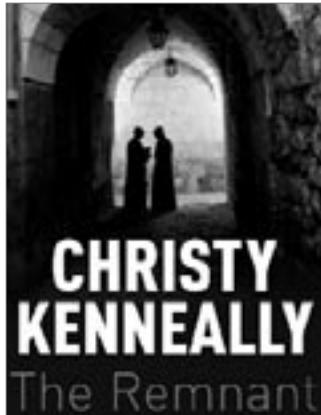
**Rights contact:**

Ms Janice Smith  
Blackstaff Press,  
4c Heron Wharf,  
Sydenham Business Park,  
Belfast BT3 9LE,  
Northern Ireland.

**t:** +44 (0)28 9045 5006  
**f:** +44 (0)28 9046 6237  
**e:** info@blackstaffpress.com  
www.blackstaffpress.com

# The Remnant

313pp 234 x 153 mm pb o 340 89768 6 April 2006



The Pope is dying.

As Fr Michael Flaherty accepts a new appointment to the Vatican department run by the African-American Cardinal J Arthur Thomas, he enters a state within a state where priests vie for influence and power. A former US Marine, Flaherty finds himself in a different kind of war – made all the more deadly because both sides wear the same uniform and nothing is as it seems.

In the shadow of the Pope's final days, Michael Flaherty steps into the crosshairs of those who ruthlessly pursue the ultimate prize - the Church itself.

They are *The Remnant*.

Christy Kenneally is a well-known Irish TV presenter and scriptwriter. He presented RTÉ's 'No Frontiers' series and the award-winning TG4 travel show 'The Lost Gods'. His non-fiction books *Maura's Boy*, *The New Curate* and *Life After Loss* have all featured on Ireland's bestseller list. Christy is married and lives in Co Wicklow. His first novel *Second Son* went to No 3 in the Irish Bestseller chart. *The Remnant* is his second novel.

All rights available.

**Rights contact  
(UK & Commonwealth):**

Hodder Headline Ireland  
8 Castlecourt,  
Castleknock,  
Dublin 15,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 824 6288  
**f:** +353 (0)1 824 6289  
**e:** info@hhireland.ie  
www.hhireland.ie

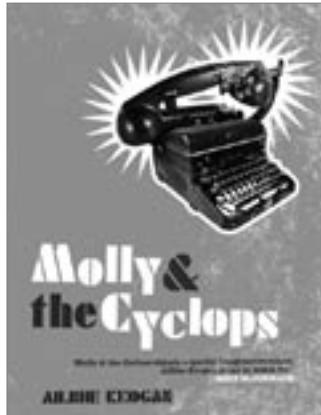
**Rights contact  
(Rest of World):**

Jonathan Williams Agency  
Rosney Mews,  
Upper Glenageary Road,  
Glenageary, County Dublin,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 280 3482  
**f:** +353 (0)1 280 3482

# Molly & the Cyclops

320pp 171 x 123 mm pb ISBN 0 9551264 1 X ISBN-13: 978 0 9551264 1 3 May 2006



In the library district, publishing houses open telephone lines to coincide with the release of their most popular fiction titles. In the sheds scattered across the city, actors are employed to play characters featured in the selected titles, engaging the endless stream of callers at premium rates. The industry is home to a syndrome known as Trespassing, where actors 'go over' into character, sometimes never to be reclaimed. C.W. Sisle's *In Search of Infinite Relief* has not been in print for over thirty years. Its story lives on through a few surviving copies and the phoneline, manned by men employed to play the part of its passionate author. When the contract is sold and the phoneline is allocated to the brilliant but soulless Mr. \*\*\*\*\*, he begins to feel the temptation of Trespassing for the first time.

Molly is young, self-destructive and desperate to find happiness. She is given a copy of the book in a bar. Drunk, she begins a series of phonecalls with Mr. \*\*\*\* and a journey that will prove to have far wider effects than either of them can imagine.

This fantastical tale unfolds around the fate of a missing woman and child, leading to an exciting, if unsettling, denouement. *Molly & the Cyclops* is a daring and inventive debut; part modern urban fantasy, part thriller, it's an episodic adventure that along the way riffs on the personal, the psychological and the spiritual.

Ailbhe Keegan, a native of Tralee, County Kerry, is currently studying for a Masters degree in Interactive Media at the University of Limerick. This is her first novel.

All rights available.

**Rights contact:**

Ms Marsha Swan  
Hag's Head Press,  
32 Glendoher Ave,  
Rathfarnham,  
Dublin 16,  
Ireland.

t: +353 (0)87 659 1491  
e: info@hagsheadpress.com  
www.hagsheadpress.com

# The Luck Penny

288pp 234 x 156 mm pb 0 86322 361 3 December 2006

This is a compelling story of life and death, of loss, trauma, and recovery. A story, too, of colonisers and natives, of language and power.

This engrossing novel, reminiscent of JM Coetzee's *Waiting for the Barbarians*, evokes the unease of the coloniser's attempts to impart ideals and principles to a native population which does not welcome such offerings, however well-intentioned. It is a story of life and death, of loss, trauma, and recovery. Set in the autumn of 1849 in London, Dublin and the town of Aghadoe, this is the time of the Californian Gold Rush and the new 'railway men'; a time when Ireland is slowly emerging from the trauma of the famine and struggling to redefine its own realities.

Dr John Drew, a Protestant minister and scholar, is struggling in his Irish rectory to complete the translation of a six-line cuneiform text from the palace of Darius the Great at Persepolis. His wife Eliza is visiting

her sister in London. Neither Eliza nor John Drew have been able, up to this point, to come to terms with the terrible loss of their son Edward. Now, isolated from one another, the past floods in. It becomes a question of how they will deal with this new reality when they meet again.

"John Maher's first book, *The Coast of Malabar*, was a stunningly prescient and fiercely intelligent collection of short stories ... For my money, this author, whether as Jack Barry or John Maher, is one of this country's finest talents. It is time for people to sit up and take notice."

*Pat McCabe*

John Maher (also known as Jack Barry) is a winner of the Francis McManus Award, the PJ O'Connor Radio Play Award, the Lar Cassidy Memorial Award, a Marianne Palotti Fellowship, an Arts Council Writer's Bursary, and other awards and fellowships. Born in Dublin in 1954, he lives in Dublin and works as a writer and researcher.



All rights available.

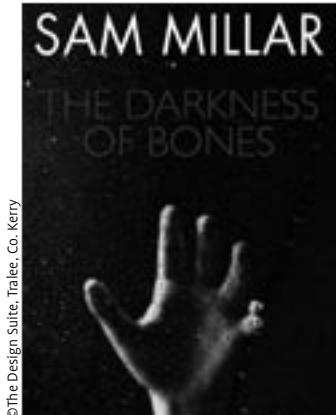
**Rights contact:**

Rights Department  
Brandon/Mount Eagle Publications,  
Cooleen,  
Dingle,  
County Kerry,  
Ireland.

t: +353 (0)66 915 1463  
f: +353 (0)66 915 1234  
[www.brandonbooks.com](http://www.brandonbooks.com)

# The Darkness of Bones

256pp 198 x 129 mm pb 0 86322 350 8 March 2006



©The Design Suite, Tralee, Co Kerry



A tense tale of murder, betrayal, sexual abuse and revenge, and the corruption at the heart of the respectable establishment.

A young boy discovers a bone in a snow-covered forest. Initially, Quigley Maguire thinks it could simply be that of an animal. But it belongs to a young girl who has been missing for three years.

Quigley's father, Frank, an ex-detective who now works as a private investigator, has hidden from his son his responsibility for his wife's death. When he confesses the truth to him, Quigley runs from his home into the worst snowstorm for decades. Frank's search for his son brings him into contact with Jeremiah Grazier and his drug-addicted wife, Judith, a damaged refugee from an orphanage who now sees herself as an avenging angel. Meanwhile, in the derelict orphanage, a tramp discovers a sexually mutilated and decapitated corpse, later identified as that of the head warden of the institute.

An award-winning writer, Sam Millar has enjoyed critical and professional acclaim for his work. He is a winner of the 1998 Brian Moore Short Story Award. In 2005 Brandon published his first crime novel, *The Redemption Factory*, which will be published in the US in 2006 (*Thunder's Mouth*).

All rights available.

**Rights contact:**

Rights Department  
Brandon/Mount Eagle Publications,  
Cooleen,  
Dingle,  
County Kerry,  
Ireland.

t: +353 (0)66 915 1463  
f: +353 (0)66 915 1234  
[www.brandonbooks.com](http://www.brandonbooks.com)

# Lick of the Lizard

64pp pb 215 x 138 mm Short Fiction 1903631734 September 2006



The stories in *Lick of the Lizard* shine a light into the varied landscapes of the author's different characters and demonstrate a sense the surreal in everyday life.

We meet Aunt Lillis who lets the birds peck food from her teeth; the good doctor who helps women 'keep their hearts in one place'; and Stella, who has a penchant for young boys. Geraldine Mills's heroes fight constant battles with jealousy, marital disappointment, infidelity and death, but not without humour.



Geraldine Mills has won many awards for her poetry and short fiction, most notably the Hennessy Award for her short story, *Lick of the Lizard*, which opens this collection. Her poetry is collected in *Unearthing Your Own* (Bradshaw Books 2001) and *Toil the Dark Harvest* (2004), and she is currently working on her next collection of short fiction.

All rights available.

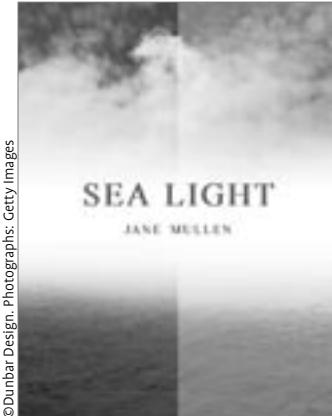
**Rights contact:**

Mr Alan Hayes  
Arlen House,  
PO Box 222,  
Galway,  
Ireland.

t: +353 (0)86 820 7617  
e: arlenhouse@gmail.com

# Sea Light

288pp 198 x 129 mm pb 0 85640 781 X May 2006



©Dunbar Design. Photographs: Getty Images

She had seen herself back there again walking through the woods and meadows and along the cliffs, painting the sea and the sky, and if not recovering the peace and joy of that other time, at least, perhaps, recovering.

Left reeling from a succession of family tragedies, American artist Eve Oliver retreats to Clonmere in the West of Ireland where, seven years earlier, she had lived with her husband while he researched the life of the nineteenth-century writer and painter, Evelyn Hope-Rosse. But her husband's biography has scandalised the Hope-Rosses, and Eve is cold-shouldered by the family. Hurt and troubled, Eve turns to Evelyn's journal to uncover the truth. As she reads she develops a strong sense of kinship with Evelyn, whose struggle to become independent resonates powerfully with her own.

Set in Ireland, London and Paris, Jane Mullen's striking debut novel gracefully weaves the stories of two women from different centuries into a moving and absorbing drama.

Jane Mullen grew up in Connecticut, USA, but now divides her time between Oxford, Mississippi, and Skibbereen, County Cork. She has Irish connections on both sides of the family. Jane has previously published a collection of short stories, *A Complicated Situation*, and has received several US writing awards for her short stories. *Sea Light* is her first novel.

All rights available.

**Rights contact:**

Ms Janice Smith  
Blackstaff Press,  
4c Heron Wharf,  
Sydenham Business Park,  
Belfast BT3 9LE,  
Northern Ireland.

**t:** +44 (0)28 9045 5006  
**f:** +44 (0)28 9046 6237  
**e:** info@blackstaffpress.com  
www.blackstaffpress.com

# To the World of Men, Welcome

128 pp hb 215 x 138 mm 1903631 51 3 | 1903631 48 3; paperback | 1903631 91 2 limited edition January 2006



At the heart of this radical new collection of short fiction is an exploration of the pain and pleasure of love; sexual love, romantic love, the love between parents and their children, and on the events that cause relationships to flounder. Set against a backdrop of contemporary Ireland as well as past and present-day Europe, these fictions are brimming with sensuality, art, secrets and loss.

Nuala Ní Chonchúir is a full-time writer, living in County Galway. Her first collection of short stories, *The Wind Across the Grass*, was published in 2004. *To the World of Men, Welcome* has been longlisted for the 2006 Frank O'Connor International Short Story Award. She has won the inaugural Cúirt New Writing Prize, RTÉ's Francis MacManus Award and the Cecil Day Lewis Award. She has twice been nominated for a Hennessy Award (2001 & 2005).



All rights available.

**Rights contact:**

Mr Alan Hayes  
Arlen House  
PO Box 222  
Galway  
Ireland.

t: +353 (0)86 820 7617  
e: arlenhouse@gmail.com

Philip Ó Ceallaigh

## Notes from a Turkish Whorehouse

288pp 135 x 216 mm pb 1844880751 February 2006



An extraordinarily good writer ...  
Seldom have I read a debut in which  
the author's control of tone, dialogue  
and narrative contour is so masterful.  
*Michel Faber, The Guardian*

A performance artist opens his chest  
and displays his beating heart on  
stage. A young man walks through  
the hills of south-west Romania,  
where the locals have peculiar ideas  
about gold. On the morning of a  
medical examination, a woman tries  
to coax her husband off the roof. A  
mysterious rodent named Brigitte  
enters the lives of two old men.

Scabrously honest, screamingly funny  
and beautifully crafted, *Notes from  
a Turkish Whorehouse* is a brilliant  
debut from a writer who cannot be  
ignored by anyone who cares about  
the art of fiction.

Philip Ó Ceallaigh, a native of County Waterford, has lived and worked in Britain, Spain, Russia, the US, Kosovo, and Georgia. He currently lives in Bucharest. *Notes from a Turkish Whorehouse* is his first book. He has been awarded the 2006 Rooney Prize for Irish Literature, awarded each year to an Irish writer under forty.

Rights sold: Romania, Moldova.  
All other rights available.

**Rights contact:**

Lucy Luck  
Lucy Luck Associates,  
20 Cowper Road,  
London W3 6PZ,  
United Kingdom.

t: +44 20 8992 6142  
e: lucy@lucyluck.com

# The Companion

240 pp 215 mm x 136mm pb 978 1 84351 088-8 October 2006

This rumbustious comic extravaganza concerns Trevor, who washes up in Manhattan and becomes companion to Ed, an impossibly rich, terminally ill young man. It is a tale of obsession, control, dependency and madness, related in the first person as a bizarre, twisted friendship develops, with dazzling walk-on parts for Ed's obese, sexually perverse mother, his guilt-ridden father, the Judge, who rarely comes out of his dusty office, the cold-hearted physiotherapist with whom Trevor is fixated and the pot-smoking Caribbean chef who becomes Trevor's confidante.

As wheelchair-bound Ed develops a deep friendship with the physically healthy Trevor, the dynamics of love, patience and understanding are explored in a never-ending danse de joie. Upbeat, defiant, dark, and morally ambiguous, this cinematic, refreshing and effervescent narrative enters the mind of the film-school dropout whose story it tells. An Irish

take on *One Flew Over the Cuckoo's Nest* and *The Confederacy of Dunces*, it announces an exciting new talent in Irish literature.

The author, Dublin-born, emigrated to New York in the 1980s and worked as a travel-writer, reporter, advertising copy writer, magazine editor and university lecturer. He has written several award-winning radio and stage plays, and divides his time between Ireland and the medieval city of Kotor, Montenegro.

All rights available.

**Rights contact:**

Mr Antony Farrell  
The Lilliput Press,  
62-63 Sitric Road,  
Arbour Hill,  
Dublin 7,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 671 1647  
**f:** +353 (0)1 671 1233  
**e:** [info@lilliputpress.ie](mailto:info@lilliputpress.ie)  
[www.lilliputpress.ie](http://www.lilliputpress.ie)



## Lovers' Hollow

688pp 135 x 216 mm pb 1844880524 February 2006



Writer Jo Devereux comes home for her mother's funeral with mixed feelings. After all, she hadn't seen Mrs D for years – and for good reason. So Jo surprises herself by agreeing to her mother's dying request to write a family history.

Maybe because her life in San Francisco has become rackety and empty, and because a single pregnant woman of thirty-eight needs to face her demons, Jo stays in Wexford and settles down to a summer of excavating the past.

In unearthing an astonishing story of love and revenge in a time of war, of the conflict between happiness and duty – and even of a murder – Jo begins to understand certain truths, not only about her family, but also about herself and her first love, Rory, who has come back into her life.

Could a reluctant mission to redeem the past actually offer the key to Jo's future?

Orna Ross was brought up in County Wexford. Amongst other things she has been a teacher, a saleswoman, an aerobics instructor, a waitress and a freelance journalist. She now lives in Dublin with her husband and two teenage children.

All rights available.

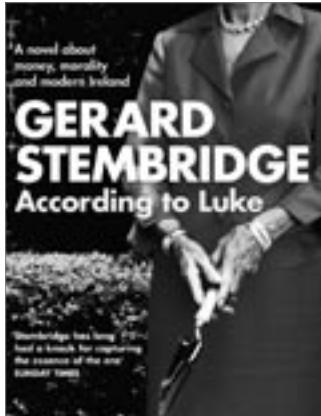
**Rights contact:**

Áine McCarthy  
Font International,  
45 Victoria Road,  
Clontarf,  
Dublin 3,  
Ireland.

e: [agency@fontwriters.com](mailto:agency@fontwriters.com)  
[www.fontwriters.com](http://www.fontwriters.com)

# According to Luke

240pp 135 x 216 mm pb 1844881121 September 2006



At thirty, Luke Reid seems to have an enviable life. He is a child of the leafy suburbs, attractive, clever, confident, successful: a textbook example of upper-middle-class contentment.

But in his thirty-first year, Luke feels a strange new emotion – shame – when his father, Frank, a leading barrister, is implicated in decades of political sleaze. Unlike his mother, older sister and teenage brother, who try to ignore the whole sordid business, and unlike his younger sister, made helpless by the thought that her Daddy could do wrong, Luke decides to tackle the cancer of corruption head-on. By individual action he tries to make good the damage his father has done. The results are unpredictable, shocking and life-altering, not just for himself, but for all those close to him.

*According to Luke* is a scintillating novel that gets under the skin of contemporary Ireland, a darkly comic moral tale, sizzling with ironic implications, about the abuse of privilege and the folly of human nature.

Gerard Stembridge was born in Limerick, studied English and History at UCD and has lived in Dublin since. His films include *Guiltrip* and *About Adam*. He co-wrote the hit RTÉ 1 radio show 'Scrap Saturday' with Dermot Morgan and has written eleven plays. This is his first novel.



All rights available.

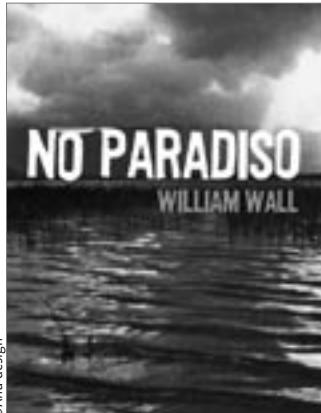
**Rights contact:**

Sophie Brewer  
Penguin Books,  
80 Strand,  
London WC2R ORL,  
United Kingdom.

t: + 44 (0)20 7010 3127  
f: + 44 (0)20 7010 6692  
e: sophie.brewer@penguin.co.uk  
[www.penguin.co.uk](http://www.penguin.co.uk)

# No Paradiso

192pp 216 x 135 mm pb 0 86322 355 9 June 2006



©Anu design



©Images courtesy of Brandon Books

Evocative, haunting short fiction by 2005 Man Booker long-listed author William Wall.

The stories in this outstanding collection range in location between Ireland, Italy and the USA. Varying in structure, they explore themes of loss, love and language. Many are haunting and evocative, some are mischievous or slightly surreal, some brutally dark.

“William Wall is a genuine literary talent, with a poet’s gift for apposite, wry observation, dialogue and character... [He] has an admirable power of poignant description.”

*The Guardian*

“Stylish and perceptive.”

*The Times*

William Wall is a full-time writer from Cork who in 2005 was long-listed for the Man Booker Prize for his novel *This is the Country*, short-listed for the Hughes & Hughes National Book Award and The Young Mind Prize; in 2004 he won the Sean O Faoláin Award and in 2003 was short-listed for the Raymond Carver Prize. Between 1997 and 1999 he won Listowel Writer’s Week Awards in short stories and poetry. In 1997 he won the Patrick Kavanagh Award. His novels to date include *The Map of Tenderness*, *Minding Children* and *Alice Falling*. He is also a poet and author of a children’s book *The Boy Who Met Hitler*.

All rights available.

**Rights contact:**

Rights Department  
Brandon/Mount Eagle Publications,  
Cooleen,  
Dingle,  
County Kerry,  
Ireland.

t: +353 (0)66 915 1463  
f: +353 (0)66 915 1234  
[www.brandonbooks.com](http://www.brandonbooks.com)

# Pretending

400pp 135 x 216 mm pb 1844880613 January 2006



Martina is in love with Cuan. But Martina reckons that desire is like a trick of the light, and she's used to out-smarting tricks.

Eleanor used to be in love with Cuan and is on the verge of falling in love with someone else. But in spite of being sensible beyond her years, she still can't stop obsessing about Cuan. After all he was her first love and is the father of her daughter, Ciara.

Cuan, the eternal adolescent, seems to mesmerise everyone. But he can't be in love with anyone. However, everything changes when a seven year-old Ciara comes back into his life and he realises it's time to grow up.

Against a backdrop of contemporary Dublin, Martina, Eleanor and Cuan try to figure out the meaning of family— how to live in families and how to grow up despite them – as they stagger towards maturity and alternative new families of their own.

Caroline Williams has been, variously, a dramatist, writer, arts impresario, reviewer and bookseller. Now she is director of the Irish Playography Project, a database of Irish plays. She lives in Dublin with her daughter. *Pretending* is her first novel.

All rights available.

**Rights contact:**

Sophie Brewer  
Penguin Books,  
80 Strand,  
London WC2R ORL,  
United Kingdom.

**t:** + 44 (0)20 7010 3127  
**f:** + 44 (0)20 7010 6692  
**e:** sophie.brewer@penguin.co.uk  
[www.penguin.co.uk](http://www.penguin.co.uk)

# Autumn Beguiles the Fatalist

152pp 210 x 148 mm pb 0-85640-772-0 March 2006

©Cover photo: Les Pantoufles by Samuel van Hoogstraten.  
Réunion des Musées Nationaux



Traversing the welter and squalor of London, Paris, Madrid, Rome and New York, celebrating afresh the familiar and mundane – bread, soap, matches and snails – Foley's latest collection culminates in a powerful sequence of poems that look at age, mortality, loss, failure, disappointment and envy with unflinching honesty, wry humour and, ultimately, affirmation. *Autumn Beguiles the Fatalist* retains the qualities praised in Michael Foley's earlier poetry – disconcerting candour, rhythmic vitality, mordant wit and readability.

“Pungent, witty, perceptive ... like Larkin, only sharper, funnier and more cynical.”

*Anthony Cronin, The Irish Times*

“Foley's poems cackle and crackle with violent energy, although at its very best his language caresses as it mocks.”

*Ian Sansom*



Michael Foley was born in Derry in 1947. He was joint editor of *The Honest Ulsterman* from 1970 to 1971 and contributed a regular satirical column, ‘The Wrassler’, to *Fortnight* magazine throughout the early 1970s. His first collection of poetry, *True Life Love Stories*, was published by Blackstaff Press in 1976, followed by *The GO Situation* in 1982 and *Insomnia in the Afternoon* in 1994. He has also published four novels and a collection of translations of French poetry. Michael Foley currently lives in London where he lectures in information technology at the University of Westminster.

All rights available.

**Rights contact:**

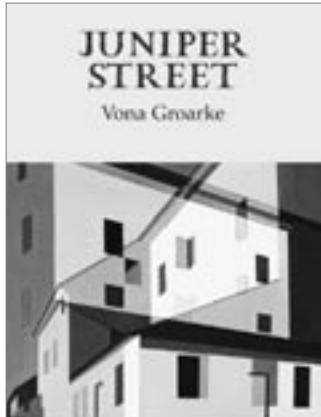
Ms Janice Smith  
Blackstaff Press,  
4c Heron Wharf,  
Sydenham Business Park,  
Belfast BT3 9LE,  
Northern Ireland.

t: +44 (0)28 9045 5006  
f: +44 (0)28 9046 6237  
e: info@blackstaffpress.com  
www.blackstaffpress.com

# Juniper Street

64pp 214 x 138 mm pb and hb 1 85235 398 8 pb / 1 85235 399 6 hb; ISBN 13: 978 1 85235 398 8 pb / 978 1 85235 399 5 hb March 2006

©Jacket image: 'On a Shaker Theme' by Charles Sheeler (1883-1965), Museum of Fine Arts, Boston. Gift of the Stephen and Sybil Stone Foundation.



©Trish Brennan

In this, her fourth collection, Vona Groarke asks what it means to come from a place, how we are ever to feel at home elsewhere, and what it is we take with us when we uproot. These elegant, engaging and witty poems at once retrieve the past's ache, welcome the future's freedoms, and question what lies between. The violence of history leaves its mark. 'To Smithereens', for example, refracts the murder of Lord Mountbatten through personal recollection, while the title poem, in which a mother watches her children boarding a yellow school bus, strikes a contrasting graceful note.

*Juniper Street* confronts disappointment and compromise, yet remains open to the possibilities of delight and hope. It brings her already celebrated gifts to a rich and shimmering maturity.

"Ambitious, tender and lyrically beautiful ..."

*The Irish Times*

Vona Groarke was born in the Irish midlands in 1964. Her three previous collections, also published by The Gallery Press, are *Shale* (1994), *Other People's Houses* (1999), and *Flight* (2002), which won the Michael Hartnett Poetry Prize in 2003. She now lives with her family in North Carolina where she teaches at Wake Forest University.

All translation rights available.

Translation rights sold for other titles by the author:

Flight: Romania (Ars Longa).

#### Rights contact:

Ms Jean Barry  
The Gallery Press,  
Loughcrew,  
Oldcastle,  
County Meath,  
Ireland.

t: +353 (0)49 854 1779  
f: +353 (0)49 854 1779  
e: gallery@indigo.ie  
[www.gallerypress.com](http://www.gallerypress.com)

# The Silence Came Close

80pp 214 x 138 mm pb and hb ISBN 10: 1 85235 408 9 pb/1 85235 409 7 hb ISBN 13: 978 1 85235 408 4 pb/978 1 85235 409 1 hb September 2006

"Kerry Hardie writes about the here and now, the everyday and the ordinary in an authentic lyric voice. She speaks of God in our secular age without unease or embarrassment. This deeply spiritual book [*The Sky Didn't Fall*] is deceptively immediate and it yields its mystery and depth in each rereading." *Judges' citation, Hartnett Award for Poetry 2005*

*The Silence Came Close* continues Kerry Hardie's act of attention to 'the way things are' in places as familiar as Ireland and as new and exotic as the Pyrenees, Eastern Europe, Australia and China. Because their lessons are so hard-won, 'maybe there's more to life than sickness', the poems in this book intensify the mood of upbeat celebration.



©Trish Brennan

Kerry Hardie was born in 1951 and grew up in County Down. She now lives in County Kilkenny with her husband, the writer Seán Hardie.

Her poems have won many prizes. The Gallery Press also publishes *A Furious Place* (1996), *Cry for the Hot Belly* (2000) and *The Sky Didn't Fall* (2003). Her first novel, *Hannie Bennet's Winter Marriage* appeared in 2000; another, *The Bird Woman*, is published in August 2006.

All translation rights available.

**Rights contact:**

Ms Jean Barry

The Gallery Press,  
Loughcrew,  
Oldcastle,  
County Meath,  
Ireland.

t: +353 (0)49 854 1779

f: +353 (0)49 854 1779

e: gallery@indigo.ie

[www.gallerypress.com](http://www.gallerypress.com)

## ABC - New Poems

45pp 138 x 216 mm pb 1905494092 May 2006

His first volume of poems since *Stories of the Wandering Moon* in 2000, *ABC - New Poems* sees the acclaimed dramatist return to his original medium.

MacIntyre's verse dances and simmers on the page; the sensuousness and thrilling force of his language explores on the subtle intricacies of love, nature and humanity, evoking a sense of place and time, linking past and present to the spiritual undercurrent and brutal truth of human existence.

"The writing is caged lightning...as a reader, I find myself increasingly impatient of any kind of writing, prose or poetry, which does not bring with it the coiled energy, the dark tincture of the unconscious. Every line of this writing throbs with it. Here is the cutting edge of evolutionary language, the actual coal-face of intellect and emotion, where mind and body-language meet."

*Nuala Ní Dhomhnaill*

Tom MacIntyre was born in Cavan in 1931. A dual-language writer, he has written six books of poetry as well as many plays for the Abbey Theatre (Peacock Stage). These include *The Great Hunger*, which toured internationally; *Good Evening, Mr Collins*, and his version of *Cúirt An Mhean Oiche/The Midnight Court*. Amongst his short fiction is *The Harper's Turn* (with an introduction by Seamus Heaney) and *The Word for Yes, New and Selected Stories*. His poetry collections include *Fleur-du-Lit*, and *Stories of the Wandering Mohn*. He is a member of Aosdána, and lives in County Cavan.

All rights available.

**Rights contact:**

Maria White  
Rights Manager,  
New Island Books,  
2 Brookside,  
Dundrum,  
Dublin 14,  
Ireland.

t: +44 (0) 208 9946 477  
t: +44 (0) 786 6713 512  
e: maria@birlinn.co.uk

# Sundial

64pp 215 x 138 mm 1-903631-78-5 September 2005



The poetry in *Sundial* engages with many of the false hopes, wishes, wills and desires of the poet. In her impatience with the changing landscape, in her representations of the geography of western Ireland, and in her depictions of the unnamed townlands of her youth, lies the heart of this collection.

Colette Nic Aodha has written three collections of poetry and one short story collection in Irish. *Sundial* is her first English language collection. She is a Director of IMRAM literary festival and a member of the Board of Directors of Poetry Ireland. Her dual language collection of poetry, *Between Curses/Bainne Géar*, which is a new departure in Irish poetry, will be published in September by Arlen House.

All rights available.

**Rights contact:**

Mr Alan Hayes  
Arlen House,  
PO Box 222,  
Galway,  
Ireland.

t: +353 (0)86 820 7617  
e: arlenhouse@gmail.com



# The Place of Miracles: New and Selected Poems

200pp 138 x 216 mm pb 1905494068 May 2006



Mary O'Donnell has long been one of Ireland's most esteemed poets. But the full scale of her extraordinary popular talent has never been realized. Until now.

"Mary O'Donnell's sparkling and original poetry magically captures all of the essential aspects of life, parenthood, death, love and desolation ... Her startling and witty poetry exhibits a deep-seated pleasure in the bounty of language and adeptly uncovers the mythic patterns underlying even our most private moments."

Anne Fogarty

"Writing at its purest and most powerful."  
*The Sunday Tribune*



Mary O'Donnell, originally from Monaghan, lives with her family near Straffan, County Kildare. Her first three poetry collections were published by Salmon Poetry (*Reading the Sunflowers in September*, *Spiderwoman's Third Avenue*, *Rhapsody*, *Unlegendary Heroes*). The 2003 collection *September Elegies* was published by Lapwing Press, Belfast. Her fiction includes *Strong Pagans*, *The Light-Makers*, *Virgin and the Boy*, and *The Elysium Testament*.

Formerly *The Sunday Tribune's* drama critic, she is a regular contributor to RTÉ Radio and has presented a number of programmes including the European poetry translation series, *Crossing the Lines*. She is a member of the Irish academy of artists, Aosdána.

All rights available.

**Rights contact:**

Maria White  
Rights Manager,  
New Island Books,  
2 Brookside,  
Dundrum,  
Dublin 14,  
Ireland.

t: +44 (0) 208 9946 477  
t: +44 (0) 786 6713 512  
e: maria@birlinn.co.uk

Justin Quinn

## Waves and Trees

80pp 214 x 138mm pb and hb ISBN 10: 1 85235 400 3 pb/1 85235 401 1 hb ISBN 13: 978 1 85235 400 8 pb/978 1 85235 401 5 hb June 2006

©Norwich Cathedral 'Green Man. Photography by TAS Images.  
Reproduced by kind permission of Norwich Cathedral

### WAVES AND TREES

Justin Quinn



*Waves and Trees* is a book of unusual light, filled with scintillations, gleams, glints and glistenings. A series of delicate formal shapes, rhymes and rhythms, follow a number of longer poems and together they meld the matter of contemporary Dublin suburbs with new, and renewed, bucolics, and a personal, familial world with historical dramas of an ancient European empire. A series of twenty sonnets amounts to a meditation on a seventeenth-century, landlocked capital filtered through the lens of living there.

Taking poems by Valéry and Petr Borkovec as touchstones, the book explores also the undulations of forest across the interior of Europe, its rivers rising in flood and leaving flood-plains – all this ghosted by the seacoast of the author's native city. Justin Quinn's Prague is a place of Baroque cathedrals and global street parades brought to life and clearly seen in 'the lightness filling up these rooms'.



©Tereza Límanová

Justin Quinn was born in Dublin in 1968 and educated at Trinity College. Since 1995 he has taught American literature at the Charles University, Prague. He was a founding editor of the Irish poetry magazine *Metre*, which he edited with David Wheatley for ten years. He has published two books of criticism, the first on Wallace Stevens, the second on twentieth-century American poetry, both with UCD Press. His previous collections of poetry are *The 'O'o'a' Bird* (Carcanet, 1995), *Privacy* (Carcanet, 1999) and *Fuselage* (Gallery, 2002). He is married to Tereza Límanová and they have two sons, Finbar and Manus.

All rights available.

#### Rights contact:

Ms Jean Barry  
The Gallery Press,  
Loughcrew,  
Oldcastle,  
County Meath,  
Ireland.  
  
t: +353 (0)49 854 1779  
f: +353 (0)49 854 1779  
e: gallery@indigo.ie  
www.gallerypress.com

# Mocker

72pp 214 x 138mm pb and hb ISBN 10: 1 85235 402 X pb/1 85235 403 8 hb ISBN 13: 978 1 85235 402 2 pb/978 1 85235 403 9 hb October 2006

*Mocker* is a book of journeys, from migrating Irish monks to a colony of puffins summering on a sea cliff, from Achill to Ljubljana. Amid the unromantic cityscapes of the post-industrial North of England, Wheatley produces a series of meditations on place and displacement. Birds of prey and domestic beasts vie with whalers' wives, Cuchulainn and his cohorts, and St John himself, in the book's richly varied *dramatis personae*. You go first, the driver of a hearse signals to the poet at a pedestrian crossing and, in work by turns blackly humorous and sensuously affirmative, David Wheatley confronts without flinching the enjoyable dilemma of what has been called 'the trouble with being born'.



David Wheatley was born in Dublin in 1970, and has published two previous collections with The Gallery Press: *Thirst* (1997; Rooney Prize for Irish Literature), and *Misery Hill* (2000). He co-edited *Metre* with Justin Quinn and lives in the North of England where he teaches at the University of Hull.

All rights available.

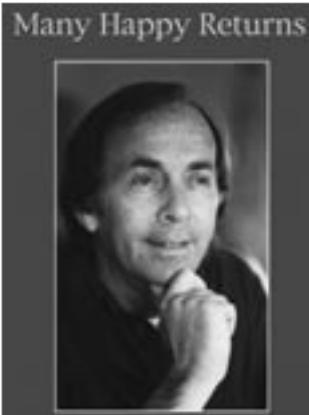
**Rights contact:**

Ms Jean Barry  
The Gallery Press,  
Loughcrew,  
Oldcastle,  
County Meath,  
Ireland.

t: +353 (0)49 854 1779  
f: +353 (0)49 854 1779  
e: gallery@indigo.ie  
www.gallerypress.com

## Many Happy Returns

128pp 198 x 129 mm pb 1 85635 525 X August 2006



*Many Happy Returns* is a play for the Christmas season. Irene and Arthur have their house festooned for the return of Declan, the self-made millionaire from New Zealand. If everything goes to plan, then Arthur's future is secure – if Old Matty wasn't around listening at doors and everything that could possibly go wrong, didn't go wrong. But celebration quickly turns to consternation and all the old secrets of the families are suddenly unwrapped like the Christmas presents nobody ever wanted.



Bernard Farrell was born in Sandycove, County Dublin. His nineteen stage plays include *I Do Not Like Thee Doctor Fell*, *The Last Apache Reunion*, *Kevin's Bed*, *Forty-Four Sycamore*, *Happy Birthday Dear Alice*, *Stella By Starlight* and *Lovers At Versailles*. Most of his plays have been premiered at The Abbey Theatre and he has also written plays for The Gate Theatre, Red Kettle Theatre Company

and, in USA, The Laguna Playhouse. His plays have won many awards and have been presented in every major theatre in Ireland and extensively abroad.

He is a member of Aosdána, was writer-in-association with The Abbey Theatre and also served on the board of The Abbey for eight years. He is the recipient of The Rooney Prize for Irish Literature.

All rights available.

**Rights contact:**

Ms Clodagh Feehan  
Mercier Press,  
Douglas,  
County Cork,  
Ireland.

t: +353 (0)21 489 9858  
f: +353 (0)21 489 9887  
e: books@mercierpress.ie  
[www.mercierpress.ie](http://www.mercierpress.ie)

# The Connemara Five

215 x 138 80pp pb 1903631793 March 2006



*The Connemara Five* introduces us to five characters who are prisoners of their own lives. Danny is a closet transvestite living with his bitter and aggressive brother Darach and their ageing and demented father Coleman. Cynthia is engaged to Danny but she doesn't and cannot understand him, and the fifth character, Maggie, lives alone because of the choices she made many decades ago. All of their lives are shaped by tragedy and by the narrowness of their society.

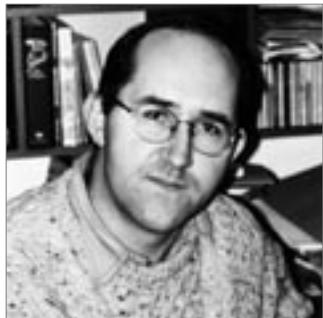
*The Connemara Five* is the first book in English by Micheál Ó Conghaile, a well-known and respected Irish language writer who has been awarded many prizes for his work. His novel *Sna Fir* was named on the shortlist for the Irish Times Literary Prize 2001; he received the Butler Literary Prize 1997, and in the same year he won the Hennessy Literary Award.

All rights available.

**Rights contact:**

Mr Alan Hayes  
Arlen House,  
PO Box 222,  
Galway,  
Ireland.

t: +353 (0)86 820 7617  
e: arlenhouse@gmail.com



Lynn Connolly

## The Mun: A Memoir of Ballymun

256pp 216 x 135 mm pb 978 0 7171 4042 8/0 7171 4042 3 September 2006



The notorious high-rise estate in north Dublin became a symbol of social exclusion and ghettoisation. The regeneration of the estate means that Ballymun in its original form has gone forever. Lynn Connolly lived there in the 1970s and 1980s, when its reputation was at its most ferocious. Yet, like many other people, she looks back fondly on the time she spent there. Ballymun had a unique quality, and in spite of its bad press, it was far from the hellhole portrayed by the media.

Lynn Connolly writes from the perspective of a Ballymuner, not as someone reporting for the newspapers. It is the story of a life, of the development of a personality – herself – being formed in a distinctive context which she recalls with affection, gratitude and warmth.

*The Mun* is a unique book, about a place now transformed forever.

Lynn Connolly is a native of Ballymun, now living in England. This is her first book.

All rights available.

**Rights contact:**

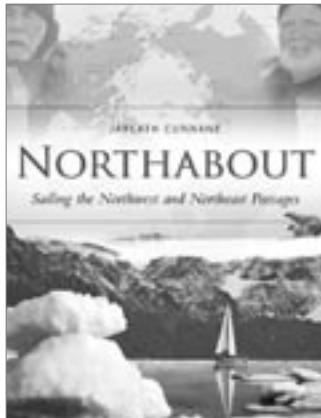
Hans-Joachim Bender  
Hagenbach & Bender GmbH,  
Literary and Media Agency,  
Gutenbergstrasse 20,  
Postfach 6521,  
CH 3011 Bern,  
Switzerland.

**t:** +41 31 381 66 66  
**f:** +41 31 381 66 77  
**e:** [rights@hagenbach-bender.com](mailto:rights@hagenbach-bender.com)

# Northabout

## The First Westward Circumnavigation of the Arctic

200pp 250 x 250 mm hb 1905172079 August 2006



This is the story of an expedition by eight Irishmen who built the 57-foot aluminium *Northabout* and departed Westport in June 2001 to sail the Northwest Passage. During the brief Arctic summer, the men endured the hazards of ever-moving ice and navigation through narrow channels of open water. Completing the voyage in a record thirteen weeks, the crew returned home, leaving the boat in Alaska to cruise British Columbia the following year.

They returned to the Arctic in July 2004 to attempt the more difficult Northeast Passage via the icy seas of Siberia from the Bering Straits to Norway. After overcoming Russian bureaucracy they sailed in July 2004 from Prince Rupert, British Columbia. The voyage took two seasons. In 2004, *Northabout* was nearly trapped in the ice many times, and took part in the rescue of a less-fortunate yacht. Finally, stopped by solid pack ice, *Northabout* was laid up in Khatanga

in Siberia for the winter. The team returned in summer 2005 for the most difficult section of the voyage around Cape Chelyuskin. On October 12, 2005 *Northabout* sailed into Westport, County Mayo, having completed the first ever, and more difficult east-to-west, circumnavigation of the Arctic ice cap by a small yacht.

Jarlath Cunnane is a retired construction manager whose heart has always been 'at sea'. He built his first boat in the kitchen of his partly built first house. The boats increased in size as the years passed. His many seafaring ventures include an Atlantic crossing in 1986 and the 1997 *South Aris* expedition to replicate the famous Shackleton trip from Elephant Island to South Georgia. He has received the Blue Water Medal from the Cruising Club of America.

All rights available.

### Rights contact:

Mr Con Collins  
The Collins Press,  
West Link Park,  
Doughcloyne,  
Wilton,  
Cork,  
Ireland.

t: +353 (0)21 434 7717  
f: +353 (0)21 434 7720  
e: [con.collins@collinspress.ie](mailto:con.collins@collinspress.ie)  
[www.collinspress.ie](http://www.collinspress.ie)

# The Blue Cabin:

## Living by the Tides on Islandmore

240pp 216 x 138 mm pb 0-85640-793-3 September 2006

"Lynn and I have been doubly fortunate. We have had Islandmore and each other."

In 2002, following the collapse of his business, Mike Faulkner and his wife Lynn left Edinburgh for the Faulkner family's holiday home – a cabin on Islandmore, an island on Strangford Lough. Familiar to Mike as the haven to which his father Brian Faulkner, the last Prime Minister of Northern Ireland, had taken his family in the worst times of the Troubles, moving there to live year-round was a different prospect. With no mains electricity, an erratic water supply and access to the mainland only possible by boat, life on Islandmore is one part catastrophe – storms, broken generators, escaping ships – to three parts idyll – long walks on the shore, sunsets from Eagle Hill, year-round picnics, visits from friends. The result is a book imbued with sense of place; an honest, often funny, and moving account of one couple and two dogs

living the kind of uncomplicated life that so many of us yearn for.

Mike Faulkner grew up in Northern Ireland, but spent most of his adult life in Scotland, initially working as a solicitor and subsequently setting up the UK's first Santa Fe/Southwestern furniture-making company. In spite of great initial success, the company collapsed in 2001 and Mike and his wife, Lynn McGregor – a professional artist specialising in semi-abstract landscape – moved to Islandmore. This is his first book.

All rights available.

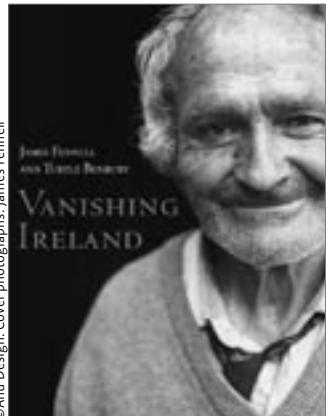
**Rights contact:**

Ms Janice Smith  
Blackstaff Press,  
4c Heron Wharf,  
Sydenham Business Park,  
Belfast BT3 9LE,  
Northern Ireland.

**t:** +44 (0)28 9045 5006  
**f:** +44 (0)28 9046 6237  
**e:** [info@blackstaffpress.com](mailto:info@blackstaffpress.com)  
[www.blackstaffpress.com](http://www.blackstaffpress.com)

# Vanishing Ireland

240pp 280 x 230 mm hb 0 340 92277 X October 2006



©Anú Design. Cover photographs: James Fennell

Combining a collection of interviews with stunning and enigmatic photographs, this book looks at dying ways and traditions of Irish life and provides a valuable chronicle that connects 21st-century Ireland to a rapidly disappearing world.

In a series of charming interviews, guaranteed to raise a smile and strike a chord of recognition, this book looks at the people who came before the Celtic Tiger: the men and women of senior vintage who connect us to a fading era. This book is divided by vocation rather than geographical boundaries into four different sections including Children of the Ocean; Children of the Fields; Children of the Mountains and Children of the Lights.

Based in County Kildare, James Fennell is one of Ireland's leading photographers. He has contributed to two books *Living in Sri Lanka* and *Irish Furniture* and is a regular contributor to *Vogue Living*, *Cara* and *The Irish Times*.

Turtle Bunbury is a journalist and has spent three years in Hong Kong with the South China Morning Post. He is Homes Editor of *The White Book* and *The Book of Interior* and author of *The Landed Gentry & Aristocracy of County Wicklow* and *Living in Sri Lanka*. Turtle now lives in County Wicklow.

All rights available, excluding US.

## Rights contact:

Hodder Headline Ireland  
8 Castlecourt,  
Castleknock,  
Dublin 15,  
Ireland.

t: + 353 (0) 824 6288  
f: + 353 (0) 824 6289  
e: info@hhireland.ie  
www.hhireland.ie

# James Joyce's Dublin Houses and Nora Barnacle's Galway

156pp 215 x 136 mm pb 1 84351 082 0 May 2006

*James Joyce's Dublin Houses* puts the author's life in the context of his childhood and early formative years. It is the first concise survey of its kind and concentrates on the numerous places that the Joyce family lived – it also pinpoints the haunts of Leopold Bloom and Stephen Dedalus.

Vivien Igoe is a graduate of University College Dublin and has worked as curator of the James Joyce Museum in Sandycove, County Dublin. She is an authority and a lecturer on Joyce and organised the First International James Joyce Symposium in Dublin.

All rights available.

**Rights contact:**

Mr Antony Farrell  
The Lilliput Press,  
62-63 Sitric Road,  
Arbour Hill,  
Dublin 7,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 671 1647  
**f:** +353 (0)1 671 1233  
**e:** [info@lilliputpress.ie](mailto:info@lilliputpress.ie)  
[www.lilliputpress.ie](http://www.lilliputpress.ie)

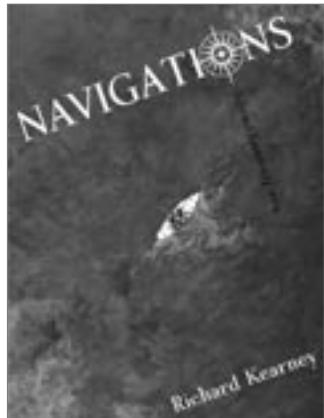
Richard Kearney

Lilliput Press | [www.lilliputpress.ie](http://www.lilliputpress.ie)

# Navigations

Selected Essays 1977 – 2005

480pp 234 x 156 mm pb 184351 032 4 June 2006



This new selected edition of Kearney's writings on Ireland supplants his seminal text, *The Irish Mind: Exploring Intellectual Traditions* and extends *Transitions: Narratives in Modern Irish Culture*, to which eight pieces are added, comprising 50 per cent new material, and giving unique access to the state and status of Irish culture in the twenty-first century.

Twentieth-century Ireland witnessed a crisis of culture. Experienced largely as a conflict between traditional aspiration and modern realism, 'transitions', however resisted, are inevitable. *Navigations* encompasses the notion of the intellectual 'circumnavigatio' of early medieval and ancient Irish scholars and exchanges, and the shallows and deeps of competing arguments that make up these texts.

Richard Kearney, Professor of Philosophy and chair of Film Studies at Boston College and the University of Paris, is a leading international voice in European and Irish cultural and political studies. His books include *The Wake of Imagination: Ideas of Creativity in Western Culture* (1987), *Poetics of Modernity* (1995) and *On Stories* (2001).

All rights available.

**Rights contact:**

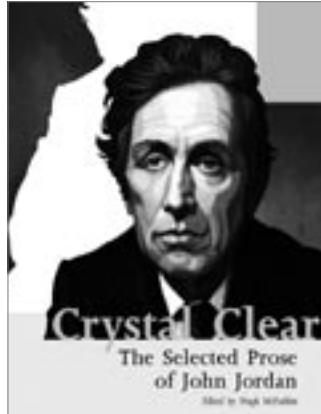
Mr Antony Farrell  
The Lilliput Press,  
62-63 Sitric Road,  
Arbour Hill,  
Dublin 7,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 671 1647  
**f:** +353 (0)1 671 1233  
**e:** [info@lilliputpress.ie](mailto:info@lilliputpress.ie)  
[www.lilliputpress.ie](http://www.lilliputpress.ie)

# Crystal Clear

## The Selected Prose of John Jordan

400pp 234 x 156 mm pb 184351 066 9 April 2006



Writer, poet, academic, broadcaster and re-founder of Poetry Ireland, Dublin-born John Jordan (1930 – 1988) was a distinguished scholar-critic in the Dublin of the Fifties and Sixties. This gathering of prose essays and reviews are taken from the columns of the *Irish Press*, *Hibernia*, *The Crane Bag* and *Irish University Review*. They focus on Joyce, Kavanagh, O'Casey, Behan, Bowen, Gregory, Shaw and Wilde, as well as on Irish Drama. Jordan brings a continental sensibility to bear on his literary milieu.

"John Jordan was one of Ireland's leading literary critics. A distinguished poet and editor in his own right, a guiding light behind the establishment of Poetry Ireland, his essays, lectures and radio broadcasts are important statements of an Irish literary self-consciousness that emerged in the post-World War II period. I cannot think of anyone more keenly suited to the task of selecting the best of John Jordan's literary writing and presenting it to a new audience than Hugh McFadden."

Gerald Dawe

Hugh McFadden is a poet and journalist, and also the executor of the literary estate of John Jordan. He is author of *Pieces of Time* (2004) and *Selected Poems* (2005).

All rights available.

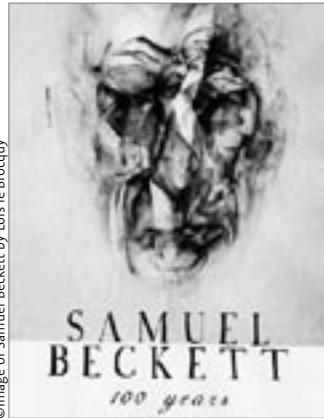
**Rights contact:**

Mr Antony Farrell  
The Lilliput Press,  
62-63 Sitric Road,  
Arbour Hill,  
Dublin 7,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 671 1647  
**f:** +353 (0)1 671 1233  
**e:** info@lilliputpress.ie  
www.lilliputpress.ie

# Samuel Beckett – 100 years

144pp 138 x 216 mm pb 1905494084 April 2006



©Image of Samuel Beckett by Lois le Brocquy



Awarded the Nobel Prize for literature in 1969, Samuel Beckett's influence on 20th-century fiction and drama is immeasurable.

Published in conjunction with RTÉ to mark the centenary of his birth, *Samuel Beckett – 100 Years* consists of thirteen essays by many of the foremost academics studying Beckett today. Literary luminaries such as John Banville and Anthony Cronin line up alongside philosophers Dermot Moran and Richard Kearney to delve into the psyche of the man responsible for classics such as *Murphy*, *Krapp's Last Tape* and *Waiting for Godot*, while actors Barry McGovern and Rosemary Pountney describe what makes his works so theatrical. The book is a challenging and serious look at his work and its impact on literature today.

Christopher Murray is Associate Professor of Drama and Theatre History at University College Dublin.

All rights available.

**Rights contact:**

Maria White  
Rights Manager,  
New Island Books,  
2 Brookside,  
Dundrum,  
Dublin 14,  
Ireland.

**t:** +44 (0) 208 9946 477  
**t:** +44 (0) 786 6713 512  
**e:** maria@birlinn.co.uk

# Print and Popular Culture in Ireland 1750 – 1850

288pp 215 x 136 mm pb 1 84351 072 3 June 2006



This book looks at popular print culture in Ireland during the eighteenth and nineteenth centuries. Small, cheap books featuring knights and heroes, highwaymen and rapparees, the battle of Aughrim and other historical episodes circulated widely in both town and country, and were absorbed by a vibrant culture. *Print and Popular Culture in Ireland 1750 – 1850* touches on topics as diverse as Orange ritual, folk drama and religious songs in the Irish language. This book takes an interdisciplinary approach to a little-known area of Irish history and literature and, by pursuing comparisons with other European regions and cultures, adds a new dimension to the growing body of studies of popular reading in the past.

All rights available.

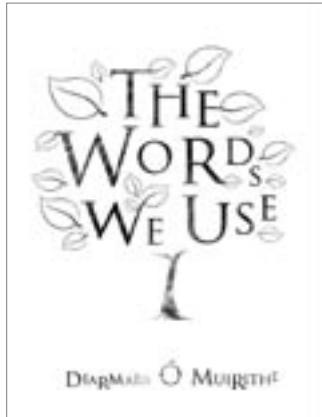
**Rights contact:**

Mr Antony Farrell  
The Lilliput Press,  
62-63 Sitric Road,  
Arbour Hill,  
Dublin 7,  
Ireland.

**t:** +353 (0)1 671 1647  
**f:** +353 (0)1 671 1233  
**e:** [info@lilliputpress.ie](mailto:info@lilliputpress.ie)  
[www.lilliputpress.ie](http://www.lilliputpress.ie)

# The Words We Use

320pp 216 x 135 mm hb 978 0 7171 4080 0/0 7171 4080 6 September 2006



Diarmuid Ó Muirithe's column 'The Words We Use' has been a feature of *The Irish Times* over many years. Written in the author's typically modest, witty and sympathetic style, it displays prodigious learning lightly worn and is a delight for all who are interested in and fascinated by the meaning of words.

Diarmuid Ó Muirithe is a lexicographer and etymologist. He explains the origins of words, where they come from, and why we use some of the expressions we do. His knowledge and erudition in languages ancient and modern, is enormous. This major collection of his work is organised in loose categories: *People, Courtship, Trade and Crafts, War and Violence, False Derivations* and one particularly enjoyable section, *Unsuitable for Maiden Aunts*.

Diarmuid Ó Muirithe is senior lecturer emeritus in the Department of English in UCD. He is the author of many books, including *Irish Words and Phrases, Irish Slang* and *A Dictionary of Anglo-Irish Words*. He was a consultant contributor to *The Encyclopaedia of Ireland*.

All rights available.

**Rights contact:**

Hans-Joachim Bender  
Hagenbach & Bender GmbH,  
Literary and Media Agency,  
Gutenbergstrasse 20,  
Postfach 6521,  
CH 3011 Bern,  
Switzerland.

**t:** +41 31 381 66 66  
**f:** +41 31 381 66 77  
**e:** [rights@hagenbach-bender.com](mailto:rights@hagenbach-bender.com)

## Connemara: Listening to the Wind

432pp 153 x 234 mm hb 1844880656 September 2006



In its landscape, history and folklore, *Connemara* is a singular region – ill-defined geographically, and yet unmistakably a place apart from the rest of Ireland. Tim Robinson, who established himself as Ireland's most brilliant living non-fiction writer with the two-volume *Stones of Aran*, moved from Aran to Connemara more than twenty years ago. His extraordinary engagement with the mountains, bogs and shorelines of the region, and with its folklore and its often terrible history, now bear fruit in a work as beautiful and surprising as the place it attempts to describe.

“Many landscape writers have striven to give their prose the characteristics of the terrain they are describing. Few have succeeded as fully as Robinson.”  
*Robert Macfarlane, The Guardian*

A native of Yorkshire, Tim Robinson studied maths at Cambridge and then worked for many years as a visual artist in Istanbul, Vienna and London, among other places. In 1972 he moved to the Aran Islands. In 1986 his first book, *Stones of Aran: Pilgrimage*, was published to great acclaim. The second volume of *Stones of Aran*, subtitled *Labyrinth*, appeared in 1995. He has also published collections of essays, and maps of the Aran Islands, the Burren and Connemara. Since 1984 he has lived in Roundstone, Connemara.

All rights available.

Other works by the author in translation:

*Stones of Aran:*  
The Netherlands (Atlas).

**Rights contact:**

Sophie Brewer  
Penguin Books,  
80 Strand,  
London WC2R ORL,  
United Kingdom.

**t:** + 44 (0)20 7010 3127  
**f:** + 44 (0)20 7010 6692  
**e:** [sophie.brewer@penguin.co.uk](mailto:sophie.brewer@penguin.co.uk)  
[www.penguin.co.uk](http://www.penguin.co.uk)

# Index of Authors

---

Barry, Jack	14	Haverty, Anne	19	Mullen, Jane	27	Wall, William	33
Bunbury, Turtle	49	Hunt, Arlene	20	Murray, Christopher	52	Wheatley, David	42
Burlington, Mary	6	Igoe, Vivien	49	Ní Chonchúir, Nuala	28	Williams, Caroline	34
Chambers, Anne	7	Johnson, Jason	21	Nic Aodha, Colette	39		
Charles, Paul	15	Kearney, Richard	50	Ó Ceallaigh, Philip	29		
Connolly, Lynn	45	Kenneally, Christy	22	Ó Ciosáin, Niall	53		
Cunnane, Jarlath	46	Keogan, Ailbhe	23	Ó Conghaile, Micheál	44		
Farrell, Bernard	43	Kostick, Conor	8	Ó Muirithe, Diarmuid	55		
Faulkner, Mike	47	Lenihan, Eddie	9	O'Donnell, Mary	40		
Fennell , James	48	MacIntyre, Tom	38	Parkinson, Siobhán	12		
Foley, Michael	35	Maher, John	24	Quinn, Justin	41		
Foyle, Órfhlaith	16	May, Judy	11	Reddin, Brian	13		
Gallagher, Mia	17	McFadden, Hugh	51	Robinson, Tim	55		
Gillece, Karen	18	McGann, Oisín	10	Roche, Lorcan	30		
Groarke, Vona	36	Millar, Sam	25	Ross, Orna	31		
Hardie, Kerry	37	Mills, Geraldine	26	Stembridge, Gerard	32		

# Index of Titles

---

ABC – New Poems	38	Free and Easy, The	19	Navigations	50	To the World of Men, Welcome	28
According to Luke	32	Granuaile	7	No Paradiso	33	Vanishing Ireland	48
Alina	21	HellFire	17	Northabout	46	Waves and Trees	41
Autumn Beguiles the Fatalist	35	James Joyce's Dublin Houses and Nora Barnacle's Galway	49	Notes from a Turkish Whorehouse	29	What Do Rabbits Think?	13
Black Sheep	20	Juniper Street	36	Place of Miracles, The	40	Words We Use, The	54
Blue Cabin, The	47	Kate	12	Pretending	34		
Blue Lavender Girl	11	Lick of the Lizard	26	Print and Popular Culture in Ireland 1750 – 1850	53		
Companion, The	30	Longshore Drift	18	Remnant, The	22		
Connemara Five, The	44	Lovers' Hollow	31	Revenge	16		
Connemara: Listening to the Wind	55	Luck Penny, The	24	Saga	8		
Crystal Clear	51	Many Happy Returns	43	Samuel Beckett – 100 years	52		
Darkness of Bones, The	25	Miss Katie Regrets	14	Sea Light	27		
Dear Me	6	Mocker	42	Silence Came Close, The	37		
Eddie Lenihan's Irish Tales of Mystery and Magic	9	Molly and the Cyclops	23	Sundial	39		
Evil Hairdo, The	10	Mun, The	45	Sweetwater	15		

# Index of Publishers

---

Mr Alan Hayes,  
Arlen House,  
PO Box 222,  
Galway,  
Ireland.

t: +353 (0)86 820 7617  
e: arlenhouse@gmail.com

Rights Department,  
Brandon/Mount Eagle Publications,  
Cooleen,  
Dingle,  
County Kerry,  
Ireland.

t: +353 (0)66 915 1463  
f: +353 (0)66 915 1234  
www.brandonbooks.com

Mr Fergal Tobin,  
Gill and Macmillan,  
Hume Avenue,  
Park West,  
Dublin 12,  
Ireland.

t: +353 (0)1 500 9500  
f: +353 (0)1 500 9596  
e: info@gillmacmillan.ie  
www.gillmacmillan.ie

Rights Department,  
Hodder Headline Ireland,  
8 Castlecourt,  
Castleknock,  
Dublin 15.  
Ireland.

t: +353 (0)1 824 6288  
f: +353 (0)1 824 6289  
e: info@hhireland.ie  
www.hhireland.ie

Ms Janice Smith,  
Blackstaff Press,  
4c Heron Wharf,  
Sydenham Business Park,  
Belfast BT3 9LE,  
Northern Ireland.

t: +44 (0)28 9045 5006  
f: +44 (0)28 9046 6237  
e: info@blackstafppress.com  
www.blackstafppress.com

Ms Beth Coates,  
Chatto & Windus,  
Random House,  
20 Vauxhall Bridge Road,  
London SW1V 2SA,  
United Kingdom.

www.randomhouse.co.uk

Ms Marsha Swan,  
Hag's Head Press,  
32 Glendoher Ave,  
Rathfarnham,  
Dublin 16,  
Ireland.

t: +353 (0)87 659 1491  
e: info@hagsheadpress.com  
www.hagsheadpress.com

Ms Clodagh Feehan,  
Mercier Press,  
Douglas,  
County Cork,  
Ireland.

t: +353 (0)21 489 9858  
f: +353 (0)21 489 9887  
e: books@mercierpress.ie  
www.mercierpress.ie

---

Mr Edwin Higel,  
New Island,  
2 Brookside,  
Dundrum Road,  
Dublin 14,  
Ireland.

t: +353 (0)1 298 9937  
f: +353 (0)1 298 2783  
e: [edwin.higel@newisland.ie](mailto:edwin.higel@newisland.ie)  
[www.newisland.ie](http://www.newisland.ie)

Ms Patricia Deevy,  
Penguin Ireland,  
25 St. Stephen's Green,  
Dublin 2,  
Ireland.

t: +353 (0)1 661 7695  
f: +353 (0)1 661 7696  
e: [info@penguin.ie](mailto:info@penguin.ie)  
[www.penguin.co.uk](http://www.penguin.co.uk)

Ms Jean Barry,  
The Gallery Press,  
Loughcrew,  
Oldcastle,  
County Meath,  
Ireland.

t: +353 (0)49 854 1779  
f: +353 (0)49 854 1779  
e: [gallery@indigo.ie](mailto:gallery@indigo.ie)  
[www.gallerypress.com](http://www.gallerypress.com)

---

Mr Michael O'Brien/  
Ms Kunak McGann,  
O'Brien Press,  
17 Terenure Road East,  
Rathgar,  
Dublin 6,  
Ireland.

t: +353 (0)1 492 3333  
f: +353 (0)1 492 2777  
e: [rights@obrien.ie](mailto:rights@obrien.ie)  
[www.obrien.ie](http://www.obrien.ie)

Mr Con Collins,  
The Collins Press,  
West Link Park,  
Doughcloyne,  
Wilton,  
Cork,  
Ireland.

t: +353 (0)21 434 7717  
f: +353 (0)21 434 7720  
e: [con.collins@collinspress.ie](mailto:con.collins@collinspress.ie)  
[www.collinspress.ie](http://www.collinspress.ie)

Mr Antony Farrell,  
The Lilliput Press,  
62-63 Sitric Road,  
Arbour Hill,  
Dublin 7,  
Ireland.

t: +353 (0)1 671 1647  
f: +353 (0)1 671 1233  
e: [info@lilliputpress.ie](mailto:info@lilliputpress.ie)  
[www.lilliputpress.ie](http://www.lilliputpress.ie)





Ireland Literature Exchange  
*Idirmhalartán Litríocht Éireann*

